

# BRASSÓI ÚJLAP

Megjelenik este 6 órakor.  
Egyes szám ára 2 fillér.  
Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

**Társadalmi napilap.**  
Szerkesztőség és kiadóhivatal Kapu-utca 72.  
Telefon 356.

Előfizetési árak:  
A kiadóhivatalból elhozva 1 óra 40 fill.  
1 óra házhoz hordva 60 fill.  
Pesti Újlapal 1 óra 1 K.

## Igaz keresztények!

Hova-tovább, mindig több és több ellenséggel kell szembeszállania a keresztény kultúrának. Ellensége ennek a „nagyok“ dölyfös serege, a sivár lelkű kicsinyek szálnalmas csapata, a féltudósok veszedelmes világa, a kiváltságos bölcsek nagyképű akadémiaja és a „jámbor hívők“ hivalkodó, de gyáva sokasága. Irtózik tőle „a modern“ jellem. Fogvicsoritva tekint rá a sötét butaság. Ferrer duvadjainak csordája és a sárga irigység szelleme. Ellensége minden, a mi a szépet, a jót, a nemeset, a magasztost és az istenit az anyagiság alá helyezi és ellensége mindenki, aki e felfuvalkodott kor büzös áramlatától elragadtatva és megmételtyezve, nem akar egy abszolút tiszta, derült és fényes lelkivilágban élni.

Eddig szinte télenül néztük, hogy mint gunyolja, piszkolja és káromolja keresztény kultúránkat ádáz ellenségeink erős falanxa. Jámbor lélekkel türjük, hogy legjobbainkat a keresztény kultúra rovására mellőzzék és lehetlenné tegyék és örültünk, ha gyávaságunkat a „nemes“ ellenfél elismerő mosollyal, vagy pláne leereszkedő vállveregetéssel honorálta.

Mindennek van azonban határa, tehát ellenségeink dicsőségének is. Csak az a kérdés, hogy mikor következik el ez a vég? Akkor-e, a mikor ők szűnnek meg ellenségeskedni, avagy akkor, a mikor passiv magatartásunkkal mi hagyunk fel? Az elsőre sohase számíthatunk, mert jól tudjuk, hogy az ördög sohase alszik. Tehát mi kell kilépünk a küzdés mezejére, mi kell megacélozzuk téllenségtől elernyedtt izmainkat, és nekünk kell visszaverünk azt a dühös támadást, melyet az álcivilizáció nevében a keresztény kultúra ellenségei ezer oldalról intéznek!

De ezt hogyan, mi módon és minő eszközökkel érhetjük el? A nagy, világverő Napoleont, aki két évtizeden át diadalról-diadalra vezetve seregét, a mindenható civilizáció nevében milliók ártatlan vérént ontotta, az orosz nemzet a városok és falvak felégetésével állította meg veszedelmes utjában és kiéheztetéssel kényszerítette gyászos futásra. Ellenségeink is ily irányban operálnak. Az önállóan gondolkozni nem tudók leverésére a teljes szellemi és lelki kiéheztetéssel taktikáznak. Egyszerre százezer ágyuból puffogatják a keresztény kultúra barátjaira büzös lövegeiket, mignem áldozataikat teljesen elkábítják és rabjaikká teszik. Ez a veszedelmes ágyu pedig a keresztényellenes, kozmopolita sajtó. Az a sajtó, mely a humanizmus és a civilizáció köpönyegébe burkolózva elveszi a gyermek anyagi ártatlanságát és a nő ideális anyaságát! Az a sajtó, mely az egyedül boldogító hittől rabolja meg a szegény munkást s a mely se reményt, se szeretetet, se vigaszt nem képes nyújtani az ezek után oly mohón áhító szegény lelkeknek!

S a keresztényellenes sajtó, ez a veszedelmes ágyu, óriási tért hódított. Befurakodott az egyes néposztályok minden rétegébe és keresztény társadalmunkat majdnem teljesen hatalmába kerítette, mert a tiszta és hamisítatlan keresztény kultúra után sovárgó lelkek millióit kiéheztette. Nem táplálta őket a hit, remény és szeretet felséges eledelével, hanem ezek helyett csillogó edényben moslékot, gázt és lelki nyavalyát talált fel s így teremtett egy lelkiileg kiéheztett, de az anyagiakra annál több gondot fordító veszedelmes ellentábort.

Eme ellentábort szemben a küzdelmet hasonló fegyverekkel kell felvennünk. Ki kell éheztetnünk ellenfeleink zsebeit, még pedig a hamisítatlan keresztény kultúra szolgálatában álló sajtótermékek buzgó olvasásával, terjesztésével és a keresztényellenes sajtótermékek teljes bojkotálásával.

E tekintetben már tettünk is valamit. Ezelőtt három évvel megindítottuk e szerényke kis Brassói Újlapot. Örömmel konsatáljuk, hogy már bölcsőjénél 500-nál több előfizetőt számlált, mert ez annak a kétségtelen bizonyítéka, hogy egy ilyen keresztény organum itt Brassóban, ahol 16000 magyar ajku keresztény lélek lakik, feltétlenül közzükségletei elégit ki. De nemcsak megteremtettük e lapocskát, hanem szerény anyagi erőnkől kitelhetőleg fejlesztettük is. Egy oldalnyi terjedelemmel indult meg s ma már naponta három oldalon át szolgálja a keresztény kultúrát. Ezzel azonban a továbbfejlesztés munkája még nincsen befejezve. Érezzük és tudjuk, hogy olvasóközönségünk teljes kielégítésére még igen sokat kellene tennünk. Mostoha anyagi viszonyaink azonban igen sok hasznos és célszerű dolog keresztülvitelének állják útját. A legszükségesebből azonban mégis gondoskodunk, mert a mai naptól kezdődőleg a táviratitüdősítéseknek állandó rovata lesz.

Gyenge erőnkhez mérten ezen utóbbi intézkedésünkkel is megmutattuk, hogy olvasóközönségünk igényeit minden vonalon szem előtt kívánjuk tartani és lapocskánkat a keresztény kultúra méltó harcosává avatni. Hogy vajjon sikerül-e, az már nem rajtunk, hanem a brassói magyar keresztény társadalmon fog mulni. Mi megtettük a magunkét. Tegye meg a magáét Brassó keresztény társadalma is, melynek a keresztény Magyarország visszaállításán ép ugy kötelessége munkálni, mint jómagunknak. Ne vessék szemére e kis lapocskának eddigi fogyatékoságait és ne kritizálják eddigi működését, hanem a nemes cél érdekében fogjanak össze és munkáljanak mindnyájan azon, hogy e kis lapocska a közel jövőben a brassói magyar keresztény társadalom vezető organuma lehessen!

A szerkesztőség.

## A vöröseket és kisiparosokat.

**Balekokat akarnak fogni az elvtársak.**

**„Nekünk szociáldemokratáknak semmi módunk sincs ahhoz, hogy a kisiparososztály fentartására törekedjünk”.**

**Bebel, a szociáldemokraták apamestere boroszlói kongresszuson.**

(F. M.) A szociáldemokrácia ujabban olyan elemeknek a meghódítására és behálózására is törekszik, amelyek eredeti munkatervében teljesen hiányoztak. Az utóbbi években ami szociáldemokrata elvtársaink sem elégszenek meg a gyári, ipar munkásság boldogításával, hanem a kisgazdákra és a kisiparosokra is, szóval a gazdaságilag önálló elemre is vásik a foguk.

Különösen a kisiparosokat szemelték ki prédának, akik még igen könnyen elférnének a szociáldemokraták molochjában.

Részben sikerült is ezt az önálló elemet, a kisiparosságot a szociáldemokrácia jármába hajtani, azonban csak undok elvtelen félvezetéssel és becsapással. Ezért mondom így, mert ha a kisiparosságnak őszintén megmondanák az ő törekvéseiket és meggyőződésüket, akkor kötve hiszem, hogy csak egy kisiparos is akadna, aki követné a vörös demagógokat.

Hiszen elvi ellensége a szociáldemokrácia mindenféle önállóságnak, így tehát a kisiparosságnak is.

Végcéljukat a termelési eszközök társadalmiasodását, a szociáldemokraták tisztán csak az önálló elem tönkremenése után érhetik el és ezért törekszenek is erre.

Csizmadia elvtárs, ez a műparaszt, programmagyarázó és irástudó különben ezt mondja:

*„Igy állapítjuk meg, hogy miután a fejlődés olyan, hogy a nagyiparnak kedvez, ennél fogva a kisiparosok és kiskereskedők el fogunk pusztulni”.* (Mit akarunk? 8 oldal.)

A szociáldemokrácia meg van tehát arról győződve, hogy a kézművesek pusztulását a gazdasági élet természetes fejlődési folyamata hozza magával. Mivel e szerint ez természetes fejlődés, nem is lehet ellene semmit. A kézműiparnak tehát el kell pusztulnia. A kistökeket halálra ítélte a szociáldemokrácia. Vagyontalan proletárokká lesznek. Sorsukat el nem kerülhetik. Így jósolja meg azt a világot megváltó szociáldemokrácia.

A tudós „Népszava” is 1903. év március 7-iki számában ezeket a jellemző sorokat írja:

*„Ne ámitsuk magunkat és ne ámitsunk senkit. Mi nem kegyelmezünk a kisiparosnak, a kisgazdának, hanem célnk ezentúl is nagy mesterünket követve, közössé tenni az összes termelőeszközöket . . .”*

Ilyen elveket hirdetnek. Ezt a meggyőződést követik és egy pár szerencsétlen kisiparos mégis a vörös maszlagnak adta fejét.

Ezek a sajnálni való szociáldemokrata kisiparosok vagy oly rövid eszűek, hogy a vöröseket nem látják meg ezt a célját, vagy pedig oly gonoszok, hogy vezérségre törekszenek és akkor értjük, megtudjuk magyarázni handabandázásukat.

## Ne tessék olvasni!

**Ezt nem szabad! Üzleti ügyek a Kolostor utcában.**

Tegnap történt, sok ember olvasta utcán a „Brassói Ujlapot”: Az egyik embernek feltűnt ez a Kolostor-utcában megszólított egy munkás embert.

— Mondja kérem, mi van ma az emberekkel, hogy mindenki a Brassói Ujlapot olvassa?

— Nagy dolog történik. Az „Ujlap” holnaptól fogva szebb formában jelenik meg, sőt jelentéseket is hoz. A szerkesztőségét is kibővítették. Több tehetséges újságíró van belevonva és sok külmunkatársa lett és az egész lap így csak 2 fillér számonként.

— Hallatlan olcsóság! Még ma megveszem a „Brassói Ujlapot”.

Ez a derék munkásember azonban dacára, hogy sokat elmondott, még is kifelejtett egyet-mást, amit most sugunk meg a kedves olvasóinknak.

A kiadóhivatal előfizetést nyit máától fogva, még pedig!

A kiadóhivatalból elhozva havonként 40 fill.

Házhoz hordva 1 óra 60 fill.

Városban és vidékre postán 1 K.

Az újjászervezett kiadóhivatal a legpontosabban kiszolgálja az olvasó közönséget.

Ezenkívül mindenféle nagyságban felvesz olcsón

### hirdetéseket.

Minden kereskedő és iparos figyelmébe ajánljuk lapunk hirdetési rovatát annál is inkább, mert Brassóban és környékén a legelterjedtebb lap. A legtöbb ember járhatja a Brassói Ujlapot. Éves és féléves hirdetéseknek a pró hirdetési rovatot nyitunk.

Ime a szerkesztőség és a kiadóhivatal megtette a kötelességét, most már a kedves olvasóinkon a sor, hogy kellő erkölcsi és anyagi támogatásban részesítsenek minket. Gyűjtsenek előfizetőket és irányítsák a hirdetőket, hogy minél tökéletesebben és jobban tudjuk a Brassói Ujlapot előállítani.

Szeretettel várjuk kedves olvasóink támogatását a Brassói Ujlap kiadóhivatala.

**Katholikus vagy?  
Járatod-e az Ujlapot?!**

## Tükördarabok.

Az iskola környéke mai nappal gyászbába borult, ha több időre nem is, de legalább két napra. Ugyan miért? Értesítőt kaptak a diákok. Váltakozó érzelmekkel fogadják. A máskor nagyhangú diák ajkai elnémultak.

Elnémultak? Igen, mert ilyenkor minden diák kegyelemre, elnézésre számít. Senki sem vár bundát—szekundát. Eszme! Ott ékeskedik 1 drb, sőt 2 van a ki 3-mal takarodik, nem ritka a 4—5 szekunda sem... Borzasztó hideg futja át... és a diák? Beburkolódik a bundákba, melyek az értesítőtől kirinak s tovább ballag.

A Kolostor utca, a Lensor, a jégpálya, a hol a szabadidejét töltötte, ma idegen előtte... A bakfisch mosolya is bántja... a vonzó erő eltűnt... előtte feltárul a sir... pisztoly... revolver... gyászpompa és temető... Szemei előtt ott lebegnek a szekundák. A szomorú való, hogy az utca hőse, a jégpálya műkorcsolyázója... a nagyszerű társalgó... az iskola komikusa... és mérvadó tónusadója cudarul megbukott.

A szülői ház is, hol annyi tétlen órát töltött... mintha bedőléssel fenyegetné a bukott nagyságot... a kék, a zöld és piros sipkást. Az anyai szív, mely olvadozik „szeregett mákvirágjáért olvadozni kezd... „Hát mégis?” Nincs már igazság... oh kegyetlen tanárok. Egymás nyakába borul a haszontalan diák és a gondos elnéző jó anya... És zokogva feltör a fiu kebeléből a fájdalom: „oh anyám... pedig mindig tudtam...” „Tudom, tudom... téged üldöznek... szegény fiam...”

Ebédél a kis család... keserű minden még az apa pillantása is... Retteg a mama... retteg a fiu... még a cseléd is sompolyogva surran ki az ebédlőből... hisz az urfi... az urfi megbukott... A falatok nehezen csuszának, pedig csak a turos csusza van még hátra... Az apa tálálja a fiu hátára nád-pálca alakjában! „Nesze fiam Kolostor utca, ... Lensor, ... Virágsor ... bakfisch... móka ... kurizálás ... műkorcsolyázás ... cigaretta ... henegés és nagyhang... „Nesze fiam ez a tied...”

Este van. Bukott nagyságunk pihen... És másnap? Folytatja azt, amit a félévben tett... de nem tanul. (—)

## A Brassói Hirlap és Barkóczy báró

A „Br. H.” tegnapelőtti számának vezércikke Br. Barkóczy esetével foglalkozik. A „Br. H.” ezen eljárása felett nem csodálkozunk, mert hiszen az elvű (?) lap rendszeren akkor szokott nagyot tenni egyeseken, mikor a hatalom és a kormánypálca kiesik kezükből, mikor pozíciójuk talaja meginog. Így tett a múltban, és úgy látszik így tesz a jelenben is. — Miért nem száll a „Br. H.” sikra akkor, mikor Báró Barkóczy és

még egy valaki városunkból hatalmas, erős és befolyásos volt? Akkor bizza hallgatott, mert hamis a mája, és a zuzája.

Hejj! Ugy virtusra vall a „Br. H.” azon eljárása, ha a leterített oroszánt ő is megrughatja elveihez hűen.

**Hölgyek!**  
Agitáljatok lapunk érdekében.

**Keresztény kisiparosok hirdessetek a Brassói Ujlapban.**

Hány új előfizetőt szereztél?

## HIREK.

Brassó, 1912. jan. 31.

### Uj idők dala.

Szalay Mátyástól.

Új élet özönlik a régi helyébe,  
Új éneke hangzik, új szele fúj.  
Új a világ, ez a föld, a minden  
A lelkem, a lelkem is új!

Kik kimerülten, öreg idők ölén  
Fáradtan elülve megpihennek.  
Pihegő lelkem dagadó szárnyal  
Neki feszül a végtelennek.

Átölelem e gömböt, a földet  
Forró melegen, izzó szerelemmel,  
S bár sok a salakja virágai mellett,  
Tudom szeretni, nagy új szívemmel.

Tudok meleget lehelni fagyára  
Bár rajta sok a szeny, sok a seb.  
De új időkkel új élete támad  
Mely nem avulhatik el soha sem!

1912.  
február  
1.

**Róm. kath. Ignác.  
Protestáns Brigitta  
Görög k, január 19.  
Makár.**

**Elbocsajtás a honvédség köréből.**  
Dr. Tarczádi Kovácsi Dénes és Alexi János brassói 24 sz. honvéd gy. e-beli tartalékos hadnagyok a szolgálati, illetve védkötelezettség teljesítése után tisztí rendfokozatuk megartás nélkül a hadsereg kötelékéből elbocsájtattak.

**Adományok.**  
A plebánia papsága a vizkeresztli stolából 169 kor.-t ajándékozott székek beszerzésére a szt. Antal estélyekre, 34 kor.-t adományozott a szt. Antal otthonnak, 34 kor. pedig az orgona alapnak. Özv. Kászonyné 10 kor. a harangjainkra.

**A brassói leendő r. k. internátusra** a vallás és közoktatásügyi miniszter husz ezer koronát adományozott. Az eddig kapott segély ezzel az adománnyal százezer koronát tesz ki.

**Uj postaügynökség.**  
A kolozsvári m. kir. posta és távirdaigazgatóság Csikvármegyében Kostekek telepen posta ügynökséget létesített.

**Adomány.**  
Sipos Ferenc ur a Szent Antal Napközi Gyermekotthon céljaira 2 szép kenyeret s 2 koronát adományozott. Fogadja adományáért ez uton is az otthon vezetőségének hálás köszönetét.

**Ki főzött az otthonban** A r. k. el. iskolával kapcsolatos Szent Antal Napközi Gyermekotthon növendékeit ma, Szent Antal tiszteletére Szebeny Geróné urnő látta el jó és ízletes délebbéddel. Fogadja e jótéteményéért a szegény meleg délebbéddre szoruló növendékek nevében az otthon vezetőségének hálás köszönetét. — További szives adományokat s főzési jelentkezéseket fogad az Otthon gondnoksága.

**Szabószakgyűlés.**  
Kedden este tartottak ülést a brassói ker. szoc. szabók. Először Brasován Sándor urnő számolt be a mulatság anyagi ügyeiről, majd Fröhvirth Mátyás kerületi titkár hivta fel lelkesebb, agitációs munkára a jelenlevőket. Majd Tatár Balázs indítványára jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak Fröhvirth Mátyás kerületi titkárnak a mulatság körül kifejtett fáradozásáért.

**Ki akar segélyt?**  
A Truschenfels Mathild-féle alapítvány kamatjövendelméből folyó évi március hó 19-én brassói születési és illetőségű, szegény és keresetképtelen polgárok vagy polgárnők között nemzetiségre és vallásfelekezetre való tekintet nélkül tíz 300 koronás segély kerül kiosztásra.

A pályázati kérvények f. év február hó 14-ig nyújtandó be a városi tanácsnál.

A kérvényekhez csatolandó okmányokra nézve, a hirdetési táblákon és oszlopokon kifüggesztett hirdelmények adnak bővebb felvilágosítást.

**Szerzői jog egyezmény.**  
Mindeddig a magyar országai szerzői jog Amerikával szemben nem volt egyáltalában védve. S így a magyar szerzeményü darabokat minden megtorlás nélkül adhattak elő az Egyesült államokban s viszont, mi az egyes szerzőkre óriási anyagi kárral járt. Hosszas tárgyalások után végre tegnap megkötötték ezt.

**Ellopott kendők.**  
Tegnap délután ismeretlen tettes Kut-u. 19 szám alatti ház galériáról 2 új gyapju kendőt lopott el. A kendők a házban szolgáló Pakulár Vilma és Csinta Ilona cselédleány tulajdonát képezte.

### Szerkesztői üzenetek.

**S z e r e l m e s.** De régi nóta. Goethe azt mondotta, a szerelemre: Es ist eine alte Geschichte und ist doch immer neue. Ön is új dolognak tartja. De hiszen minden szerelmes ugyanezt mondja turbékoló párjának. Ne tulajdonítson nagyon sokat az egésznek. Egyet azonban észre veszünk leveléből, hogy igaznak szeretné reményleni. Ha ábrándozni akar, akkor tegye meg, azonban azt is tudjuk, hogy az ábrándozás az élet megromtója. Külömben azt tanácsoljuk, hogy legyen csak hideg iránta, majd elvállik, mily harci kedvvel bir és menynyi telik belőle. A tél elmúlik és majd nyáron fagnak meg forró érzelmei.

**B. J. Brassó.** Köszönjük cikkét. Tárcait is szívesen veszünk, csak nagyon hosszú ne legyen. Urnő. Nagyon örülénk, ha írna, akár vezércikket is. Olvasónknak. Kiadóhivatalunk gondoskodott, hogy a lap rendesen menjen.

## Táviratok

### A magyar távirati iroda jelentései.

**Budapest, jan. 31.** Tisza tegnapi beszédjével amelyet a választójog megvalósítását csendesebb időkre halasztani kívánja, az egész sajtó foglalkozik. Justh már is kijelentette, hogy ezzel mindenféle béketárgyalásoknak elejét veszik. A miniszterelnök Tiszának politikailag fontos beszédjére nem reflektált. A lapok mindenféle kommentárokat fűznek a miniszterelnök hallgatásához.

**Budapest, jan. 31.** A képviselők kevéssé számban jelentek meg. A vicinális vasutakra vonatkozó jelentések és a Sacharin monopoliomot behozó törvényjavaslat is vita nélkül fogadtatott el. Egyáltalában kevés az érdeklődés.

**Berlin, jan. 31.** A berlini lapok nagy visszatetszéssel tárgyalják, sőt a nemzetközi helyzet kiélesedését látják az angol „Morning Post” németellenes cikkében.

**Peking, január 31.** A forradalmisták nagyon csendesek. Mára várják a dynastia lemondását.

**Lissabon, január 31.** A város lakossága nyugodt és a nyilvános épületeket katonaság őrzi. Azt hiszik, hogy a vasutasok is sztrájkba lépnek. A kormány el van határozva a sztrájk mozgalmát ismét elnyomni. Több munkás embert letartóztattak.

**Budapest, január 31.** A néppárt ma este ülést tart, hogy a Barkóczy féle ügyben a követendő lépéseit megbeszélje.

**Róma, január 31.** Hodeidas bombázása megkezdődött. Az angol lakosokat egy angol hadihajó gyűjti össze. A minisztertanács február 22-ére hívja össze a kamarát.

**Budapest, január 31.** Khuen miniszterelnök még ezen a héten érintkezésbe lép Kossuthal, Aponyival, Justhtal és Andrássyval, hogy a béketárgyalásokat megkezdje.

**Nürnberg, jan. 31.** Egy nagy robbanás alkalmából 3 munkás szörnyet halt, 12 pedig súlyosan megsebesült, akik közül 5 halállal vívódik.

**Wien, jan. 31.** Ő felsége nevében Károly Albrecht főherceg Sofiába utazott hogy Boris főherceg nagykorúsítási ünnepeken részt vegyen.

**Lissabon jan. 31.** A miniszterelnök és a miniszterek palotáit katonaság őrzi. 150 embert letartóztattak. A katonaság a rendőrséggel karöltve 3 óránként razzitát tart.

**Saloniki jan. 31.** Egy bolgár banda a határszéli Alepa községbe tört és 4 embert legyilkoltak. A holttesteket szétdarabolták.

## APOLLO BIOSKOP

Indiai koronázás (látványos)  
Nőszírom (színes)  
Aki mindenhez ért (humoros)  
Költői buzgóság (humoros)  
Rossz lelkiismeret (humoros)  
Küzdelem a legkedvesebb tiszteletdíjért (Dráma)  
Kis nyomorék (Dráma)  
Hűséges szerelem (Dráma)

Fe első szerkesztő: **Dr. Kölcze Károly.**  
Főszerkesztő: **Fröhvirth Mátyás.**  
Szerkesztő: **Buszek Béla.**

*Stolzeke...*

E hó 15-én megkezdődött az olcsó elárusítás!  
Hol?

## Goldmann N. P. utóda cégnél,

Lensor 31-33 sz. a. (Cell palota)

Tisztelettel értesitem Brassó város és vidéke n. é. közönségét, hogy Goldmann N. P. cég jó hírnévnek örvendő

**kész férfi-, fiu-, és gyermekruha**  
üzletét előnyös árban megvettem és azt saját tulajdonomban tovább vezetem.  
Raktáron csakis jó és elsőrendű anyagból készült árukat tartok, miről a n. é. közönség egyszeri bevásárlásnál is meggyőződési szerezhet.

Tulhalmozott áruraktáromat apa-ztani kívánom és így elhatároztam, hogy az üzletem kirakatában is látható  
**férfi-, fiu-, és gyermekruhákat, továbbá felöltőket és gummiköppenyeket**  
a lehető legolcsóbb árban fogom elárusítani.

Magamat és üzletemet a t. c. közönség jóindulatába ajánlva, maradtam

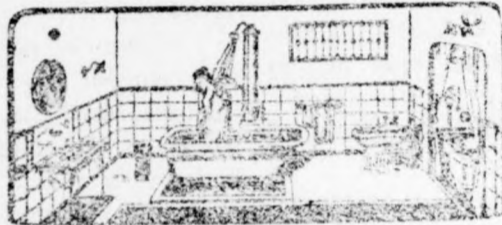
teljes tisztelettel  
**GOLDMANN N. P. utóda**  
**SAMUEL LIPOT**

Kérem a cégemre Lensor 31-33 (Cell palota) jól vigyázni, mert a nagy elárusítás kizárólag a Cell palotában levő üzletbentörténié  
Szerződészerűleg a magyar vasúti alkalmazottak egyedüli szállítója.

## LEXEN EDE

Bádogosság és szerelési vállalat. Brassó, Hosszu-utca 29.

elvállal minden épület-  
és díszmű bádogosmun-  
kálátokat, valamint szel-  
őzteők és viamos esen-  
gők szerelését.

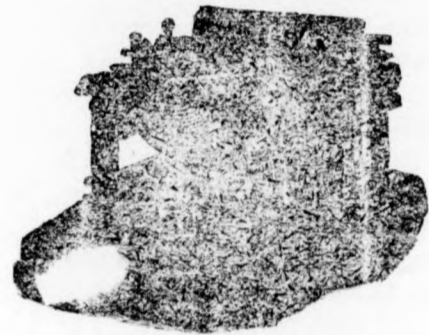


Különlegességek: Csa-  
tornázás, gáz- és vízve-  
zeték, valamint closet-  
és fürdőszoba berende-  
zések.

Dusan felszerelt raktár mindennemű bádogáruban, úgyszintén nagy választék fürdőkban  
fürdőkályhák és closetekben.

!! Locsolókat és carbidlámpákat előnyösebben sehol nem lehet vásárolni !!

Javításokat pontosan, mérsékelt árak mellett.



A múlt a múlté,  
a jelen és a jövő a

!!! Smith-Bros írógépe !!!

Kérjen prospektust  
**FARAGÓ TESTVÉREK**  
kizárólagos elárusítótól. Budapest, V Náru-utca 17

**KAPHATOK** jutányos árak  
és feltételek  
— mellett —

részletfizetésre is

elsőrangú gyártmányú mindenfajta  
varrógépek, kerékpárok, fa és vas-  
tűzők, képek, tükrök, inga- és  
zsebórák, aranyemű, szalon-garni-  
turák, divánok, matracok, fali- és  
fűtő-szőnyegek, paplanok, minden-  
fajta vásznak, köntöskelmék, kész  
férfi- és fiuruhák, esetleg mérték  
után is készítenek. Nagy választék  
nemzeti zászlókban.

**SZÖLLÖSY ZS.**

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés  
mellett felvétettek.

**„KORONA“**

szálloda

— részvénytársaság Brassó. —

Első rangú szálloda.

100, a legmodernebb kényelemmel berendezet  
szoba és szalon. 250 vendég befogadására alkal-  
mas. Villanyvilágítás. Lakosztályok fürdőszobák  
kal. Saját gőzmosóda. Központi szellőztető. Író  
és olvasó-szoba. Nagy fogadó-terem. Fürdők  
Zeneterem. Turista-megszálló. Sötétkamra fény  
képesek részére. Kiállító szoba. Kerti-erkély  
Társaskocsi minden vonathoz. Automobilgarage  
A legnagyobb zléssel és kényelemmel berende-  
zett kávéház. 100-féle bel- és külföldilap és ké-  
pes folyóirat. Nagy billiárd-szoba. Játzószoba.  
Páholy. Elegáns éttermek és szeparék. Finom  
borok és likörök, valamint alkoholmentes italok.  
Elsőrendű bécsi és francia konyha, melynek lát-  
ványosságzámba menő berendezése megtekint-  
ésre szívesen rendelkezésre áll. Erdélyi- és nem-  
zetközi-étek Pilseni-, bajor és angol sörök.

**Mäder János**  
igazgató

A mélyen tisztelt közönség szíves  
tudomására hozom, hogy

**Természetes virágkötésze-  
tet nyitottam**

**HENTES-UTCA 9 szám alatt,**

abban a házban, ahol FROM lisztkereske-  
dése van.

Üzletemben minden ebbe a szakba  
vágó munkákat pontosan és olcsón készítek-  
el, például: diszkosorakat, hintódíszítések, et,  
egyszerű koszorukat, szépen elkészített virá-  
gokat, továbbá régi műpálmák és műdi-  
szítések megjavítását.

Kérem a közönség jóakaratu támoga-  
tását. Kiváló tisztelettel

Tontsch Helena.

## Könyvnyomdai és Könyvkötői

munkálatokat gyorsan és jutányos árak mellett készít

**NÉVJEGYEK, GYÁSZJELENTÉSEK EGY ÓRA ALATT KÉSZITTETNEK EL.**

**HENTSCHEL H. könyvnyomdája**  
Kapu-utca 72.

Hentschel könyvnyomda Brassó telefon 356.

E hó 15-én megkezdődött az olcsó elárusítás!  
Hol?

## Goldmann N. P. utóda cégnél,

Lensor 31-33 sz. a. (Cell palota)

Tisztelettel értesitem Brassó város és vidéke n. é. közönségét, hogy Goldmann N. P. cég jó hírnévnek örvendő

kész férfi-, fiu-, és gyermekruha

üzletét előnyös árban megvettem és azt saját tulajdonomban tovább vezetem.

Raktáron csakis jó és elsőrendű anyagból készült árukat tartok, miről a n. é. közönség egyszeri bevásárlásnái is meggyőződést szerezhet.

Tulhalmozott áruraktáromat apaztani kívánom és így elhatároztam, hogy az üzletem kirakatában is látható

férfi-, fiu-, és gyermekruhákat, továbbá felöltőket és gummiköppenyeket

a lehető legolcsóbb árban fogom elárusítani.

Magamat és üzletemet a t. c. közönség jóindulatába ajánlva, maradtam

teljes tisztelettel

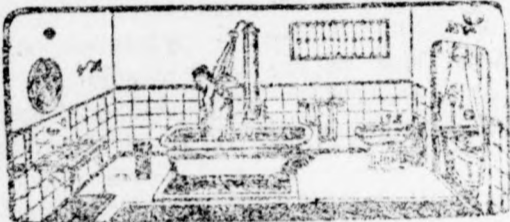
GOLDMANN N. P. utóda  
**SAMUEL LIPOT**

Kérem a cégemre Lensor 31-33 (Cell palota) jól vigyázni, mert a nagy elárusítás kizárólag a Cell palotábanlevő üzletbentörténik Szerződészerűleg a magyar vasuti alkalmazottak egyedüli szállítója.

## LEXENEDÉ

Bádogosság és szerelési vállalat. Brassó, Hosszu-utca 29.

elvállal minden épület- és díszmű bádogmunkákat, valamint szelvények és vízmosesengők szerelését.



Különlegességek: Csatornázás, gáz- és vízvezeték, valamint closet- és fürdőszoba berendezések.

Dusan felszerelt raktár mindennemű bádogáruban, úgyszintén nagy választék fürdőkban  
— — — — — fürdőkályhák és closetekben. — — — — —

!! Locsolókat és carbidlámpákat előnyösebben sehol nem lehet vásárolni !!

Javításokat pontosan, mérsékelt árak mellett.



A múlt a múlté,  
a jelen és a jövő a

!!! Smith-Bros írógépe !!!

Kérjen prospektust  
FARAGÓ TESTVÉREK

kizárólagos elárusítótól. Budapest, V Nádor-u.17

**KAPHATOK** jutányos árak és feltételek — mellett —

részletfizetésre is

elsőrangú gyártmányú mindenfajta varrógépek, kerékpárok, fa és vasbútorok, képek, tükrök, inga- és zsebórák, aranynemű, szalon-garnitúrák, divánok, matracok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítenek. Nagy választék nemzeti zászlókban.

**SZÖLLÖSY ZS.**

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvétetnek.

**„KORONA“**  
szálloda

— részvénytársaság Brassó. —

Első rangú szálloda.

100, a legmodernebb kényelemmel berendezett szoba és szalon. 250 vendég befogadására alkalmas. Villanyvilágítás. Lakosztályok fürdőszobákkal. Saját gőzmosóda. Központi szellőztető. Író és olvasó-szoba. Nagy fogadó-terem. Fürdők Zeneterem. Turista-megszálló. Sötétkamra fényképezés részére. Kiállító szoba. Kerti-erkély Társaskocsi minden vonathoz. Automobilgarage A legnagyobb zléssel és kényelemmel berendezett kávéház. 100-féle bel- és külföldi lap és képes folyóirat. Nagy billiárd-szoba. Játékszoba. Páholy. Elegáns étterem és szeparék. Finom porok és likőrök, valamint alkoholmentes italok. Elsőrendű bécsi és francia konyha, melynek látványosságzámba menő berendezése megtekintésre szívesen rendelkezésre áll. Erdélyi- és nemzetközi-étek Pilseni-, bajor és angol sörök.

**Mäder János**  
igazgató

A mélyen tisztelt közönség szíves tudomására hozom, hogy

**Természetes virágkötészetet nyitottam**

**HENTES-UTCA 9 szám alatt,**

abban a házban, ahol FROM lisztkereskedése van.

Üzletemben minden ebbe a szakba vágó munkákat pontosan és olcsón készítek, például: díszkosorokat, hintódíszítéseket, egyszerű koszorúkat, szépen elkészített virágokat, továbbá régi műpalmák és műdíszítések megjavítását.

Kérem a közönség jóakaratu támogatását. Kiváló tisztelettel

Tontsch Helena.

**Könyvnyomdai és Könyvkötői**

munkákat gyorsan és jutányos árak mellett készít

NÉVJEGYEK, GYÁSZJELENTÉSEK EGY ÓRA ALATT KÉSZÍTETNEK EL.

HENTSCHEL H. könyvnyomdája  
Kapu-utca 72.

Hentschel könyvnyomda Brassó telefon 356.